

TWO FISH

MARTIN CLAUSEN,
ANGELA SCHUBOT



„Triplicate“ Foto: Katja Bilo

Wir beschäftigten uns bisher mit menschlichen Kontakten, der Lüge, der Frage nach dem Normalen, Kommunikationsfähig- und Unfähigkeit und Planungen. Themen verzweigen sich und werden den Mitarbeitern zur Disposition gestellt, wodurch sie sich verändern und erweitern.

Ein Motiv ist die Suche nach einer persönlichen Qualität, die den Menschen eher von innen erforscht. Kann ich etwas finden, von dem ausgehend ich mich gleichermaßen bewegen wie mit jemandem sprechen kann? TWO FISH

Two Fish sind keine siamesischen Zwillinge. Im Gegenteil. Martin Clausen und Angela Schubot haben ihre je eigene Domäne. Er kann gut mit Worten, sie bewegt sich körperlich. Damit dabei wirklich Dialoge entstehen, setzen sie sich und ihre vorläufigen Forschungsergebnisse schrittweise den Blicken anderer aus. Inner- und interdisziplinär, neugierig, unspektakulär, alltagsnah, allerdings schräg. So weit, so oft gehört? Nun, Individualität ist schwer fassbar, man kann sich „Irre“ viele Gedanken darum machen. Eins aber ist heute sicher: sie ist eine Stilfrage. Und limitiert sich damit schließlich selbst. Am Two Fish-Stil – die grüblerischen alten Kinder – wird stetig gebastelt, aber vor der letzten Konsequenz wollen sie sich hüten. Deshalb darf er nicht fertig werden. Also wird umgezogen mit „Christiane Müller“, getingelt mit „Frau Malchert“, und auf den Götzen Perfektionismus wird lapidar gepfiffen: „Kann man können wollen“, Achselzucken. Muss man aber nicht. „Woran denn wollt Ihr festhalten“, frage ich Martin Clausen, und er sagt: „Festhalten? An gar nichts!“. Wie aus der Pistole geschossen. Das immerhin ist unverrückbar.

KATJA WERNER

Die Zusammenarbeit zwischen der Choreografin Angela Schubot und dem Schauspieler Martin Clausen begann 2000 mit dem Duett „Two Fish“ und setzte sich 2002 mit dem Wohnungstheaterstück „Christiane Müller, Gabriel-Max-Straße 2, 1. OG links“ fort – beide uraufgeführt bei den TANZTAGEN BERLIN. TWO FISH war 2003 Artist in Residence im Podewil Berlin. Angela Schubot absolvierte ihre Tanzausbildung in Berlin und arbeitete mit Norbert Kliesch, Cora Frost, Iztok Kovac, Constanca Macras und Theatercombinat Wien. Martin Clausen studierte F.M. Alexander-Technik und war in Produktionen von Nico and the Navigators, Lubricat, Lajos Talamonti und Volker März zu sehen. Zum festen Kern von TWO FISH gehören auch SELFISH Javier Alemán Morillo, Silvana Suarez, Verena Fleißner, Frank B. Halfar, Peter Trabner, Thomas Conway, Franziska Köhler und Benjamin Schälke.

WORKS AVAILABLE FOR TOURING

- „Kann man können wollen“ (2005) trio, stage 10 x 10 m, 45 min
- „Irre“ (2004) 10 performers, stage 12 x 10 m, 70 min
- „Irre. Das Solo“ (2004) solo, stage 10 x 10 m, 70 min
- „Christiane Müller zieht um“ (2004) 5 performers, 3 room flat or stage 12 x 10 m, 60 min
- „Frau Malchert se déchaine (Endlich wieder am Markt)“ (2003) trio, stage 6 x 8 m, 30 min
- „Triplicate – Christiane Müller forscht“ (2002) trio, stage 10 x 10 m, 30 min
- „Frontis nulla fides (Frau Malchert besser misstrauen)“ (2002) solo, site specific, 20 min

www.barbarafriedrich.de

Until now we have dealt with human contact, the lie, the question of what is normal, the ability and inability to communicate, and planning. The themes branch out and are put at the disposal of the co-workers, which makes them change and expand.

A motif is the search for a personal quality more likely to be investigated by people from within. Can I find something which moves me to the same degree that talking to someone can? TWO FISH

Two Fish are no Siamese twins. On the contrary. Martin Clausen and Angela Schubot each have their own domain. He has a way with words, she is nimble physically. In order to produce real dialogue on the way, they expose their temporary research results to the eyes of others step by step. Within and between disciplines, with curiosity, not spectacularly, close to home, yet a bit on the weird side. So far, so often heard? Well, individuality is hard to pin down, you can get „Irre“ (Crazy) pondering it. One thing is certain today: it's a question of style. And thus self-limiting. To avoid the pitfall of that last consequence the Two Fish-style – the contemplative old children – is constantly being worked on. It must never be finished. So they keep moving with „Christiane Müller“, touring „Frau Malchert“, and couldn't care less about the idol of perfectionism: „you can want to know how“ („Kann man können wollen“), shrug. But there's really no need. „What would you like to hold on to?“, I asked Martin Clausen, and he answered: „Hold on to? Why, nothing at all!“ Quick-fire answer. That at least is immovable. KATJA WERNER

The collaboration between the choreographer Angela Schubot and the actor Martin Clausen began in 2000 with the duet „Two Fish“ and was continued in 2002 with the apartment-theatre-piece „Christiane Müller, Gabriel-Max-Straße 2, 1. OG links“ – both productions were premiered at the festival TANZTAGE BERLIN. In 2003, TWO FISH was an artist in residence at Podewil, Berlin. Angela Schubot completed her dance training in Berlin and worked with Norbert Kliesch, Cora Frost, Iztok Kovac, Constanca Macras, and the Theatercombinat Wien. Martin Clausen studied the F.M. Alexander Technique and was seen in productions by Nico and the Navigators, Lubricat, Lajos Talamonti, and Volker März. Others who also make up the core of TWO FISH are SELFISH Javier Alemán Morillo, Silvana Suarez, Verena Fleißner, Frank B. Halfar, Peter Trabner, Thomas Conway, Franziska Köhler, and Benjamin Schälke.